

ANDLORD WON'T MAKE REPAIRS, WHO CAN I CALL?  
的房東不願意做修理, 我能找誰?  
PROPRIÉTAIRE NE VEUT PAS FAIRE DES RÉPARA-  
NS, QUI PUIS-JE APPELER? MI ARRENDADOR NO HACE  
PARACIONES, ¿A QUIÉN PUEDO LLAMAR? MÉT KAY LA  
VLE FE DEPAR...

# Living in Isolation: Issues of access to City housing services among Immigrant New Yorkers

有誰會講我的  
¿ALGUIEN HABLA MI IDIOMA?  
DOES ANYONE SPEAK MY LANGUAGE?

如果你家裏需要熱水, 暖氣或者修  
理, 紐約市地方政府可以幫助你。

有誰會講我的語言?  
¿ALGUIEN HABLA MI IDIOMA?  
DOES ANYONE SPEAK MY LANGUAGE?  
ON MOUN KI PALE KREYOL?  
QUELQU'UN QUI PARLE MA

MWEN VLE FE YON PLINT PO  
QUIERO PRESENTAR UNA DEN  
I WANT TO FILE A HOUSING C  
JE VEUX FAIRE UNE PLAINTE  
我要投訴住房的問題。

MWEN VLE FE YON PLINT POU AP-  
ATMAN M. I WANT TO FILE A HOUS-  
ING COMPLAINT. QUIERO PRESENTAR  
UNA DENUNCIA DE ARRIENDO. JE VEUX  
FAIRE UNE PLAINTE POUR MON  
APPARTEMENT.



A report of the CUNY Center for Urban Research  
and Communities for Housing Equity  
March 5, 2007

Call 3-1-1 in your own language to learn about the City's housing services.  
Llame al 3-1-1 en su propio idioma para obtener información sobre los servicios de vivienda.  
更多了解紐約市房屋服務, 請撥打 3-1-1 (有英語服務)

Call 3-1-1

YOU WILL NOT BE ASKED FOR YOUR IMMIGRATION STATUS!  
DID YOU KNOW?  
The City can help you with hot water or repair issues.  
La Municipalidad puede ayudarle con problemas de agua caliente o reparaciones.  
YOU WILL NOT BE ASKED FOR YOUR IMMIGRATION STATUS!